



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMPTE RENDU INTEGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

woensdag

mercredi

30-04-2008

30-04-2008

Voormiddag

Matin

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V - N-VA</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams – Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>Ecolo-Groen!</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>LDD</i>	<i>Lijst Dedecker</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>Open Vld</i>	<i>Open Vlaamse Liberalen en Democraten</i>
<i>PS</i>	<i>Parti Socialiste</i>
<i>sp.a+VI.Pro</i>	<i>socialistische partij anders + VlaamsProgressieven</i>
<i>VB</i>	<i>Vlaams Belang</i>

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>	<i>DOC 52 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>	<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV</i>	<i>voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>	<i>CRIV</i>	<i>version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>		<i>(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN</i>	<i>plenum</i>	<i>PLEN</i>	<i>séance plénière</i>
<i>COM</i>	<i>commissievergadering</i>	<i>COM</i>	<i>réunion de commission</i>
<i>MOT</i>	<i>alle moties tot besluit van interpellaties (op beige kleurig papier)</i>	<i>MOT</i>	<i>motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen :</i>	<i>Commandes :</i>
<i>Natieplein 2</i>	<i>Place de la Nation 2</i>
<i>1008 Brussel</i>	<i>1008 Bruxelles</i>
<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.deKamer.be</i>	<i>www.laChambre.be</i>
<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>

INHOUD

- Samengevoegde vragen van 1
 - mevrouw Josée Lejeune aan de minister van 1
 Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote
 Steden over "de berekening van de
 overheidspensioenen" (nr. 4502)
 - mevrouw Maggie De Block aan de vice- 1
 eerste minister en minister van Werk en Gelijke
 Kansen over "het rapport van het Rekenhof
 'Berekening van de overheidspensioenen'"
 (nr. 4775)
Sprekers: Maggie De Block, Marie Arena,
 minister van Maatschappelijke Integratie,
 Pensioenen en Grote Steden
- Vraag van mevrouw Florence Reuter aan de 4
 minister van Maatschappelijke Integratie,
 Pensioenen en Grote Steden over "de
 gepensioneerden die onder het DOSZ-stelsel
 vallen" (nr. 4587)
Sprekers: Florence Reuter, Marie Arena,
 minister van Maatschappelijke Integratie,
 Pensioenen en Grote Steden

SOMMAIRE

- Questions jointes de 1
 - Mme Josée Lejeune à la ministre de l'Intégration 1
 sociale, des Pensions et des Grandes villes sur
 "le calcul des pensions publiques" (n° 4502)
 - Mme Maggie De Block à la vice-première 1
 ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des
 chances sur "le rapport de la Cour des comptes
 'Calcul du montant des pensions publiques'"
 (n° 4775)
Orateurs: Maggie De Block, Marie Arena,
 ministre de l'Intégration sociale, des Pensions
 et des Grandes Villes
- Question de Mme Florence Reuter à la ministre 4
 de l'Intégration sociale, des Pensions et des
 Grandes villes sur "les affiliés retraités du régime
 OSSOM" (n° 4587)
Orateurs: Florence Reuter, Marie Arena,
 ministre de l'Intégration sociale, des Pensions
 et des Grandes Villes

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES

van

du

WOENSDAG 30 APRIL 2008

MERCREDI 30 AVRIL 2008

Voormiddag

Matin

Le développement des questions et interpellations commence à 13.02 heures. La réunion est présidée par Mme Camille Dieu.

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 13.02 uur. De vergadering wordt voorgezeten door mevrouw Camille Dieu.

01 Questions jointes de

- Mme Josée Lejeune à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes sur "le calcul des pensions publiques" (n° 4502)
- Mme Maggie De Block à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi et de l'Égalité des chances sur "le rapport de la Cour des comptes 'Calcul du montant des pensions publiques'" (n° 4775)

01 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Josée Lejeune aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden over "de berekening van de overheidspensioenen" (nr. 4502)
- mevrouw Maggie De Block aan de vice-eerste minister en minister van Werk en Gelijke Kansen over "het rapport van het Rekenhof 'Berekening van de overheidspensioenen'" (nr. 4775)

La **présidente**: La question n°4502 de Mme Lejeune est transformée en question écrite.

De **voorzitter**: Vraag nr.4502 van mevrouw Lejeune wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

01.01 **Maggie De Block** (Open Vld): Mevrouw de minister, een paar weken geleden hebben wij het rapport inzake de berekening van de overheidspensioenen van het Rekenhof gekregen. Tijdens een van de vorige vergaderingen heb ik dat kunnen doornemen. Een aantal zaken daarin heeft mij toch verwonderd.

Het blijkt namelijk dat de PDOS heel wat moeilijkheden ondervindt om de gegevens te verkrijgen die nodig zijn voor de samenstelling van het pensioendossier. De belangrijkste problemen werden als volgt samengevat.

De diensten van de openbare werkgevers die de pensioendossiers samenstellen, zenden nogal laattijdig, bovendien soms onvolledige, dossiers door naar de PDOS. Daarbij werd melding gemaakt van problemen bij het onderwijs in zowel de Vlaamse als de Franse Gemeenschap en bij de lokale politie. Het is toch een heel slecht cijfer: slechts 10% van de pensioendossiers van de diensten van het onderwijs van de Vlaamse Gemeenschap is volledig.

Er is ook een probleem met tegenstrijdigheden en onjuistheden of ontbrekende verantwoordingsdocumenten in de pensioendossiers. Er is, met andere woorden, geen enkele uniformisering van de doorgestuurde gegevens en er zijn ook geen sancties ten aanzien van de openbare werkgevers, in het bijzonder de werkgevers die laattijdig

01.01 **Maggie De Block** (Open Vld): Le rapport récent de la Cour des comptes relatif au calcul des pensions du secteur public soulève une série de questions. L'Office des pensions du secteur public (OPSS) rencontre bon nombre de difficultés pour collecter les données nécessaires à la constitution d'un dossier de pension. Il arrive régulièrement que les services des employeurs publics envoient tardivement leurs données à l'OPSS, lorsqu'ils n'omettent pas de le faire. A cet égard, un doigt accusateur est pointé en direction de l'enseignement néerlandophone et francophone, ainsi que de la police. Ainsi, 10% à peine des dossiers de pension envoyés à l'OPSS par l'enseignement néerlandophone sont complets. Voilà un chiffre ahurissant!

informatie doorsturen of die onjuiste informatie doorsturen. De mensen die hun pensioen moeten krijgen, kunnen daarvan de dupe zijn.

Ten slotte worden de stukken die naar de PDOS gestuurd worden, niet systematisch geverifieerd. De verificatie gebeurt enkel indien in het dossier elementen zijn die elkaar tegenspreken of wanneer er een zeker risico gedetecteerd wordt.

Het Rekenhof heeft op basis van die vaststellingen een aantal aanbevelingen geformuleerd. Ik zal ze niet overlopen, maar ik wil graag iets weten, mevrouw. Er loopt blijkbaar een aantal projecten om de toevoer van juiste gegevens te versnellen en te uniformiseren, onder meer het Selfpenproject, een elektronisch dossier in real time, en andere projecten inzake uniformisering van gegevens? Er wordt ook gewerkt, zegt men, aan het opzetten van een interne audit via de PDOS?

Mevrouw de minister, eigenlijk zouden openbare diensten een voorbeeld moeten geven aan de andere werkgevers, opdat hun werknemers die met pensioen gaan, zeker zijn dat hun pensioen berekend is op nauwkeurige en correcte gegevens. Zij hebben daar uiteindelijk heel hun leven voor gewerkt. Ik vind het eigenlijk een beetje schrijnend. Ik zou u anders niet verveeld hebben met mijn vraag. Maar het is blijkbaar een oud zeer dat daar enorme problemen zijn.

Zult u proberen daar iets aan te doen? Ik besef dat het geen gemakkelijk dossier is en dat u overleg zult moeten plegen, maar ik wil u vragen: wil u vanuit uw departement uw schouders daar onder willen zetten?

01.02 Marie Arena, ministre: Madame la présidente, si je puis me permettre, j'avais préparé une réponse globale pour les deux questions.

Il est vrai que c'est une situation qui est connue et décrite dans le rapport de la Cour des comptes. À mon avis, cela est dû en grande partie à l'augmentation importante des dossiers des pensions, à la complexité des régimes et également à l'augmentation de la mobilité et du nombre de carrières mixtes, qui a pour effet que plusieurs employeurs sont concernés par la constitution des dossiers.

C'est ce que l'on disait en aparté: certains enseignants ont des dossiers d'une complexité sans nom au niveau de la composition de leur pension.

À la suite de l'audit, je signale que mon prédécesseur, par lettre du 19 février 2008, a immédiatement demandé à l'administrateur général du service des pensions du secteur public qu'un effort important soit consacré à l'amélioration du système de gestion des documents.

La gestion des documents comprend notamment un suivi automatique des rappels. On peut également noter le renforcement des procédures de contrôle interne pour les missions qui lui incombent.

Entre autres problèmes fréquents, la Cour des comptes épingle les contradictions internes, les informations inexactes et les documents incomplets. Aucun système de sanction n'est prévu pour les instances demeurées en défaut. De surcroît, les dossiers adressés à l'OPSS ne sont pas systématiquement vérifiés. Il n'est procédé à une vérification qu'en cas de document manquant ou lorsqu'on prévoit qu'un dossier risque de poser des problèmes.

Plusieurs projets tendant à mieux canaliser la collecte de données sont actuellement en chantier. À titre d'exemple, je citerai le projet Selfpen axé sur la constitution d'un dossier électronique en temps réel. La réalisation d'un audit interne par l'intermédiaire de l'OPSS serait également en préparation.

Quelles initiatives la ministre prendra-t-elle pour accélérer la transmission de données l'OPSS et garantir l'exhaustivité de ces dernières?

01.02 Marie Arena, minister: We zijn op de hoogte van deze situatie, die voor een groot deel te wijten is aan de toename van het aantal pensioendossiers, de complexiteit van de stelsels, de grotere mobiliteit en de gemengde loopbanen. Naar aanleiding van de audit had mijn voorganger op 19 februari 2008 aan de administrateur-generaal voor Pensioenen van de overheidssector gevraagd dat men een inspanning zou doen voor de verbetering van het documentbeheer, dat er protocolakkoorden zouden worden gesloten met de openbare werkgevers waarbij rekening wordt gehouden met de overdracht van exhaustieve loopbaangegevens en dat de door Sigedis overgedragen gegevens zorgvuldig nagetrokken zouden worden.

L'attention de l'administrateur général a en outre été attirée sur la nécessité de sensibiliser les divers employeurs publics aux problèmes existants et de conclure avec eux des protocoles prévoyant la transmission des données de carrière exhaustives.

Il s'agissait donc à la fois de sensibiliser en interne à la gestion mais aussi de responsabiliser les employeurs publics par rapport à l'information qu'ils devaient donner.

En ce qui concerne SIGeDIS, il a également été demandé à l'administration d'assurer une vérification soigneuse des informations qui seront obtenues par ce canal.

Nous veillerons bien entendu à ce que ces recommandations soient suivies d'effet.

En ce qui concerne la question que vous posez plus particulièrement, madame De Block, concernant le projet "Selfpen", je peux vous informer qu'il a été remplacé, par le service public en collaboration avec SIGeDIS que je viens de citer, par un projet ambitieux qui s'appelle "Capello". Il importe en effet que les problèmes que la Cour des comptes relève dans son rapport d'audit soient résolus dans le cadre d'une vision plus globale.

À cet égard, la création d'une banque de données de carrière pour l'ensemble du secteur public ne constitue qu'une toute première étape. L'instauration d'un protocole légal obligatoire imposera à tous les employeurs du secteur public des règles qualitatives pour la déclaration des données de carrière relatives à leurs collaborateurs.

Il va de soi qu'il s'agit d'un projet à long terme par lequel l'introduction progressive de la déclaration électronique de l'employeur ne peut produire ses pleins effets que dans plusieurs années mais le processus a vraiment été lancé pour éviter des situations telles qu'elles ont été mises en lumière par la Cour des comptes.

01.03 Maggie De Block (Open Vld): Mevrouw de minister, ik dank u voor uw antwoord. Wanneer ik het goed begrijp, is het een langetermijnproject, maar wordt er voortgewerkt, zowel aan de audit als aan het functioneel maken van het project. Men zal dus eerst een soort datawarehouse maken over alle diensten heen. Daarmee zal men dan werken voor de pensioenberekening. First things first, het een kan inderdaad niet zonder het ander.

Ik vind het positief dat het op die manier aangepakt wordt - u kiest voor een structurele oplossing met het oog op de toekomst -, des te meer omdat sommige loopbanen misschien al complex waren, maar in de toekomst nog complexer zullen worden, gelet op het feit onder andere dat ook binnen de overheid er meer wordt gemuteerd.

Het is best dat de diensten inderdaad worden geresponsabiliseerd, want nu zijn eigenlijk alleen de ambtenaren daarvan de dupe, terwijl zij daar niets aan kunnen doen. Zij worden van het kastje naar de muur gestuurd, wat soms toch veel stress en problemen veroorzaakt. Bovendien heeft iedereen recht op een correcte berekening van het pensioen, ongeacht het bedrag dat hem toekomt. Daarover zijn we het eens, denk ik.

Het Selfpenproject werd vervangen door het Capeloproject, dat een gegevensbank wil oprichten voor de hele overheidssector. Dit is nog maar een eerste stap. Het gaat om een project van lange adem, maar het proces werd opgestart om situaties zoals door het Rekenhof beschreven, te voorkomen.

01.03 Maggie De Block (Open Vld): Il s'agit donc d'un projet à long terme pour lequel l'on procède par étapes. La constitution, dans un premier temps, d'une "datawarehouse", qui pourra servir plus tard de base au calcul des pensions, me semble une bonne chose. Il s'agit en l'occurrence d'une solution structurelle, compte tenu en particulier de la complexité croissante des carrières. Je me réjouis également que les services soient confrontés à leurs responsabilités.

*L'incident est clos.
Het incident is gesloten.*

02 Question de Mme Florence Reuter à la ministre de l'Intégration sociale, des Pensions et des Grandes villes sur "les affiliés retraités du régime OSSOM" (n° 4587)

02 Vraag van mevrouw Florence Reuter aan de minister van Maatschappelijke Integratie, Pensioenen en Grote Steden over "de gepensioneerden die onder het DOSZ-stelsel vallen" (nr. 4587)

02.01 Florence Reuter (MR): Madame la ministre, je vous interrogerai au sujet, maintes fois abordé, du bonus de liaison au bien-être, accordé à certains pensionnés par le gouvernement en avril 2007. Cette mesure concerne un million de pensionnés environ. Cette année encore, certains pensionnés bénéficieront de cette augmentation. Il apparaît que certains retraités du régime OSSOM ne peuvent bénéficier de la liaison au bien-être décidée au moment du pacte de solidarité entre générations.

02.01 Florence Reuter (MR): Waarom kunnen sommige gepensioneerden uit het DOSZ-stelsel niet rekenen op de welvaartsvastheid? Overweegt u een verhoging van de pensioenen?

Bien que ceci ait un impact budgétaire évidemment important, je m'interroge quant à la décision de ne pas accorder la liaison au bien-être. Quelles sont les raisons qui ont amené le gouvernement à ne pas envisager cette liaison pour les pensionnés de l'OSSOM? Une augmentation des pensions est-elle envisagée?

02.02 Marie Arena, ministre: Madame Reuter, quand on parle des pensions de l'OSSOM, il convient d'opérer la distinction entre les pensions octroyées en application de la loi du 16 juin 1960, les pensions coloniales, et la loi du 17 juillet 1963, relative à la sécurité sociale des pays d'outre-mer.

02.02 Minister Marie Arena: Men dient een onderscheid te maken tussen de koloniale pensioenen (wet van 16 juni 1960) en de sociale zekerheid van de overzeese landen (wet van 17 juli 1963). In beide gevallen worden de pensioenen berekend op basis van de individuele kapitalisatie.

Dans les deux cas, elles sont calculées selon les règles de capitalisation individuelle. Les pensions coloniales ont leur propre régime de liaison au bien-être, tel que fixé à l'article 10 de la loi du 16 juin 1960. Les compléments prévus aux articles 3bis §1^{er} et 3ter §1^{er}, les allocations complémentaires de retraite et de veuve prévues aux articles 3bis, 2 et 3ter §2 ainsi que les minima de pensions de retraite et de survie prévus aux articles 3 quinquies et sexies sont réévalués dans les conditions et modalités fixées par l'arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.

De koloniale pensioenen hebben hun eigen stelsel van welvaartsvastheid, zoals bepaald door de wet van 16 juni 1960. De bijslagen, de aanvullende pensioentoeelagen en weduwerente evenals de minima voor rust- en overlevingspensioenen worden geherwaardeerd op basis van de voorwaarden en modaliteiten vastgelegd in het in Ministerraad overlegde koninklijk besluit. Dit stelsel werd ten uitvoer gelegd door het koninklijk besluit van 14 december 1978 in uitvoering van artikel 18 van de wet van 11 februari 1976 tot invoering van een artikel 10bis in de wet van 16 juni 1960, die gewijzigd werd teneinde het welzijnsniveau op te trekken en een laatste keer gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 april 2004. Door de kapitalisatie zijn de koloniale pensioenen over het algemeen

Ce régime a été mis en œuvre par l'arrêté royal du 14 décembre 1978 octroyant le progrès social aux anciens employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi en exécution de l'article 18 de la loi du 11 février 1976 insérant un article 10bis dans la loi du 16 juin 1960. On comprend mieux pourquoi c'est si compliqué, les pensions!

Cet arrêté royal a été modifié à plusieurs reprises en vue d'augmenter le niveau du bien-être et pour la dernière fois par l'arrêté royal du 25 avril 2004. Suite à la capitalisation, les pensions coloniales pour des carrières similaires surtout courtes, sont généralement supérieures aux pensions métropolitaines.

Les pensions de la sécurité sociale d'outre-mer ne connaissent pas quant à elles le système d'adaptation au bien-être. Le calcul de la pension se fait sur une base similaire à celui d'une assurance-vie privée, technique de capitalisation viagère calculée sur la base des tables de mortalité et d'un taux d'intérêt. Très récemment, ce régime a été complètement modernisé à la suite d'un audit réalisé par la Cour des comptes. Ainsi, à partir du 1^{er} janvier 2007, de nouvelles tables de

mortalité ont été réalisées, le taux d'intérêt ou rendement garanti de 4,25% a été adapté au taux d'intérêt usuel actuel pour les pensions complémentaires et assurances-vie, à savoir 3,78%

Enfin, le gouvernement a estimé qu'il n'était plus défendable de maintenir à la fois une revalorisation des cotisations et un rendement garanti. Il a donc été décidé de mettre un terme à la revalorisation. Cette modification de la réglementation n'a été rendue applicable qu'aux cotisations versées à partir du 1^{er} janvier 2007 et à la capitalisation future des réserves déjà acquises après le 31 décembre 2006.

Voilà les raisons de l'existence d'un système tout à fait différent.

hoger dan de moederlandse pensioenen.

De pensioenen van de overzeese sociale zekerheid kennen niet het systeem van koppeling aan de welvaart en worden berekend op basis van een systeem dat gelijk is op de privélevensverzekering. Dit stelsel werd gemoderniseerd naar aanleiding van een audit van het Rekenhof en de rentevoet van 4,25% werd aangepast aan de huidige gebruikelijke rentevoet van 3,78%. De regering heeft ook beslist een einde te maken aan de herwaardering van de bijdragen. Deze wijziging is slechts van toepassing op de bijdragen die werden betaald vanaf 1 januari 2007 en op de toekomstige kapitalisatie van de al verworven reserves na 31 december 2006.

02.03 **Florence Reuter** (MR): Aucune augmentation n'est donc envisagée.

02.04 **Marie Arena**, ministre: Non, étant donné que les modalités sont spécifiques.

02.05 **Florence Reuter** (MR): Madame la ministre, je vous remercie pour cette réponse que je transmettrai car on nous pose souvent la question.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

La **présidente**: Nous en venons maintenant à la question n° 4889 de M. Van Noppen sur "le nouveau régime de prépension".

02.06 **Marie Arena**, ministre: Madame la présidente, la question concerne la ministre de l'Emploi, mais pas moi. Je n'ai pas les prépensions dans mes attributions. C'est la seule réponse que je puisse donner.

*La réunion publique de commission est levée à 13.12 heures.
De openbare commissievergadering wordt gesloten om 13.12 uur.*